



## ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ И МЕСТА ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЯ

### БАСТИОН ХАМИНА

Крепостные укрепления, включая и Центральный Бастион, построили русские в начале 1800-х годов, согласно плану генерала, голландского происхождения Петер фон Сухтелена. После серьезной реставрации в 1998 году в Бастионе Хамина расположены 58 казематных сводчатых сооружений, которые сегодня технически оборудованы, а площадка Бастиона, в летний период накрыта самым огромным в Европе тентом-навесом. Арена Бастиона Хамина, в частности, служит местом проведения знаменитого фестиваля "Хамина ТАТТОО", достойного и незабываемого грандиозного события.

### ГОРОДСКОЙ МУЗЕЙ

Kadettikoulunkatu 2 b  
Музей расположен в здании, построенном примерно в 1760 году. Здесь в "Екатерининском дворце" Русская Императрица Екатерина Великая и Шведский король Густав III вели переговоры в течении трех дней летом в 1783 году. Музеем здание стало в 1957 году. Колоритная история города крепости экспонируется на постоянных и меняющихся выставках. Помещение наверху создает уютную обстановку для проведения различных семинаров и мероприятий, и сдается также в аренду.  
Открыт:  
июнь-август вт-вс с 10 до 16 час.

### ДОМ-МУЗЕЙ КУПЦА

Дом-музей купца с точки зрения истории культуры особенно ценен, бревенчатый дом построен в 1841 году. Во дворе дома флигель, последней постройки 1870 года. В жилых помещениях проживали и работали разные ремесленники и последним из них была семья купца Муравьева, дом которого был лавкой. Дом-музей был открыт в конце 1970 года. Музей знакомит с финско-русскими традициями старых купеческих лавочек, а также рассказывает о повседневной жизни и быте ремесленников того времени. Часть жилых помещений открыта для посещения публики. Дополнительно организуются постоянные выставки в музее во время Пасхи и в Рождество и различные др. мероприятия.  
Открыт:  
июнь-август вт-вс с 10 до 16 час. в другое время, в момент открытия выставок и группам по договоренности.

### МУЗЕЙ "РУК"

Kadettikoulunkatu 8  
Музей знакомит с традициями Школы Офицеров резерва и её курсантов, начиная с 1920-х годов.  
Открыт:  
июнь-август вт-вс 10.00-16.00, зимой по заказу

### ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ СВЯТЫХ АПОСТОЛ ПЕТРА И ПАВЛА

Raatihuoneentori 2  
Церковь в Хамина Петра и Павла построена в 1837 году для православных прихожан, как главный храм, по-

священный памяти святых апостолов Петра и Павла.  
Открыта: июнь-август вт-вс 12.00-16.00

### ЦЕРКОВЬ СВЯТОЙ ДЕВЫ МАРИИ И ЦЕРКОВНЫЙ МУЗЕЙ

Pikkuympyräkatu 36  
Средневековая каменная церковь, посвященная святой Деве Марии, была построена на том же месте еще до 1396 года. Церковь была разрушена и несколько раз перестраивалась. Современный вид она получила после пожара в городе Хамина в 1821 году, когда согласно проекту Энгеля К.Л. была достроена башня с часами. В 2013 году был завершен последний ремонт церкви. Работы проходили под руководством архитектора Уллы Рахола. Цель реставрации - восстановление церкви XIX века. По проекту художника из Вехкалахти Суло Мякеля в 1964 году была украшена башня церкви. В южном крыле музея церкви представлены Церковные предметы XVIII века.  
Открыта: июнь-август 11.00-16.00  
В часы работы церкви работает гид.

### ЦЕРКОВЬ СВЯТОГО ИОАННА

Raatihuoneentori 10  
Церковь Святого Иоанна в Хамина была спроектирована архитектором Карлом Людвигом Энгелем и первоначально предназначалась для прихожан шведов. В день Ивана Купалы в 1843 году церковь была освящена и была названа в честь Иоанна Крестителя. Алтарь был расписан художником Б.А. Годенхельм, на картине изображено Воскрешение Христа. Самым старым церковным предметом 1703 года является Библия. Купель наверху - макет церковного корабля, привезенного из Койвисто. В парке церкви есть захоронения, героев, пропавших во время зимней и продолжающей войны и памятники, погибшим в Карелии, есть мемориальный камень, напоминающий о подписании мира в Хамина в 1809 году.  
Открыта: июнь-август 11.00-16.00  
В часы работы церкви работает гид.

### КЛАДБИЩЕ В ХИЕТАКЮЛЯ

Laivansillankatu 6  
Прихожане городской лютеранской церкви основали в 1770-х годах старое кладбище Хиетакюля на северо-западе города. На кладбище есть очень много ценных надгробий, которые отражают жизнь Хамина в прошлом и историю в непосредственной близости. Лютеранское кладбище Хиетакюля было расширено в 1859 году, и в это же самое время было обнесено каменным забором. Состоятельных горожан было принято хоронить там после пожара, случившегося в 1821 году. На кладбище есть захоронение урн с 1997-1998 по проекту архитектора Бей Хенги.



В старом центре кругообразных улиц нельзя заблудиться. Достопримечательности находятся близко друг от друга, а Ратуша, расположенная в самом центре - хороший ориентир, которую можно увидеть с разных углов улиц. Более глубоко с городом и его историей можно познакомиться с окружающих крепостных валов.

### ИНФО - ЦЕНТР ТУРИЗМА Г. ХАМИНА

#### Гостиница

"SpaHotel Hamina"  
по адресу: Sibeliuskatu 32,  
тел. +358 40 199 1330  
Открыт: пн-сб с 8 до 20 часов

#### Инфо Бюро в летнее время работает в Сторожевой башне

по адресу: Kaivokatu 6,  
тел. +358 40 577 4472  
Открыто:  
Май: пн-пт с 12 до 15 часов  
Июнь-август:  
пн-пт с 9-17 час., сб-вс с 10-15 час.  
info@hamina.fi

#kohtaamistenhamina #hamina  
facebook.com/kohtaamistenhamina  
instagram.com/kohtaamistenhamina



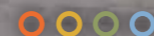
# НАМИНА

ХАМИНА – ГОРОД ВСТРЕЧ



## ПРОГУЛИВАЯСЬ ПО СТАРОЙ ХАМИНЕ

Крепость и кругообразные улицы



WWW.HAMINA.FI



Хамина имеет очертания явного города-крепости - город и городские укрепления образуют неразрывное целое.

В 1653 году Пиетари Брахе основал город под названием Векелакс Нюстад на том самом месте, где раньше был Вехкалахти. В этот же период город получил стапельные права. В ходе Великой Северной войны город был разрушен и в 1720-х годах заново построен по кольцевому плану застройки, получив название Фридрихсгам, по имени шведского короля Фредрика I. В финском переводе - Хамина. Швеция начинает укреплять границу на востоке против России и город Хамина строится как город-крепость.

Крепостные укрепления в Хамина в 1720-х годах строят под руководством шведского генерала Аксель фон Лёвена. За основу проекта крепости и города был взят образец итальянской крепости в виде звезды эпохи Ренессанса XVI века. Однако, шведы успели возвести только песчаные валы. В так называемое Старое Финское время, в 1740-х годах, когда Хамина стала русским городом, там продолжались фортификационные работы.

Бастионные укрепления в форме звезды включают и старый центр, где от Ратушной площади расходятся восемь улиц-лучей. Две из них пересекаются. Улицы Исоумпюря и Пиккуумпюря переключаясь, повторяют форму кольца крепости. Длина полного круга улицы Пиккуумпюря составляет примерно один километр.

Имеющий международное значение и редкий по форме кругообразный город с его кольцевым планом застройки, несмотря на многочисленные крупные пожары в XIX веке, хорошо сохранился. Начиная с Императорской Финской Кадетской школы в XIX-м веке, военные традиции города в XX-м веке продолжает Школа Офицеров Резерва.

В 1998 году было завершено строительство Центрального Бастиона Хамина, который стал Ареной событий. В летнее время там сооружается крупнейший в Европе тент-навес. Сегодня Бастион Хамина предлагает проведение различных мероприятий в достойной обстановке.

## 1. РАТУША 1798 год

(Иохан Брокман)

Представленная в стиле Ренессанса Ратуша (башня в стиле неоклассицизма, 1840 года) была использована для разных целей, сейчас, как рабочее место городской Марии. В разное время здесь был банк, лавки, полицейское управление и гауптвахта крепости. В настоящее время средний этаж используется для проведения праздничных мероприятий, а также есть залы для заседаний Совета городских уполномоченных и Муниципалитета.

## 2. ГОРОДСКОЙ МУЗЕЙ 1760 год

Старейшее здание города, построенное для частных нужд. Здесь в 1783 году вели переговоры Русская Императрица Екатерина II и её кузен, король Швеции Густав III. После реконструкции в здании в 2008 году открыта новая основная экспозиция.

## 3. ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ СВЯТЫХ АПОСТОЛ ПЕТРА И ПАВЛА 1837 год

Настоящая православная церковь в Хамине уже третья. Предположительно, она была спроектирована архитектором итало-французского происхождения А.Т. Висконти и представляет стиль неоклассицизм; снаружи по своей форме - это круглый храм, внутри, имеющий греческий и равносторонний крест. Колокольня церкви, повторяющая византийский стиль, была построена в 1862 году.

## 4. СТОРОЖЕВАЯ БАШНЯ С ФЛАГОМ 1790 год

Построена на вершине бастиона "Хельсинки" для установки флагштока командиром крепости. Бастион и крепостные валы были разобраны в 1889 году. На этом месте отмечался 100-летний юбилей Мира в Хамине. В летнее время в Сторожевой башне работает Инфо-центр города Хамина.

## 5. ДОМ "ТАНЕЛИНКУЛМА" 1889 год (Вальдемар Аспелин)

Городской дом, родовый особняк семьи Аладиных, русской по происхождению, игравшей значительную роль в жизни Хамини в начале XIX века. Дом построен в пышном стиле нового ренессанса, т.е. в стиле деревянного дворцового зодчества. В здании работает кафе-кондитерская Хувила, расположены офисы, а также жилые помещения. Частная собственность.

## 6. ЦЕРКОВЬ СВЯТОГО ИОАННА 1843 год

(Карл Людвиг Энгель)

Построенная в стиле неоклассицизма, лютеранская церковь повторяет формы греческого храма. На этом месте раньше находилась служебная квартира коменданта крепости. Здесь жила российская делегация, подписавшая Мирный Договор в Хамине. Мемориальный камень рядом с церковью, со стороны улицы Rauhankatu; напоминает об этом событии.

## 7. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ БАСТИОН (БАСТИОН "НАМИНА") 1803-11 годы

В центральной бастионе крепости 58 казематных сводчатых сооружений, изначально задуманных как защита складов от бомб. Сегодня здесь на крупнейшей площадке под тентом в летний период проводятся наиболее важные мероприятия, посещаемые зрителями.

## 8. ДОМ, В КОТОРОМ РОДИЛСЯ ХУГО СИМБЕРГ 1829 год

Художник Хуго Симберг (1873-1917гг.) жил со своей семьей в этом

доме с 6 лет. Основное здание из кирпича, но в 1846 году северная часть дома была достроена из брёвен. Классический внешний вид существует с 1920-х годов. В доме находится приход Хамина-Вехкалаhti молодежного собрания "У Христа за пазухой".

## 9. ЦЕРКОВЬ СВЯТОЙ МАРИИ 1400-год и МУЗЕЙ ЦЕРКВИ

Средневековая каменная церковь, посвященная св. Марии. Самое старое строение в губернии Кюменлааксо. При реконструкции церкви в 1820-м году архитектором С. Л. Энгелем был создан фасад в неоклассическом стиле. Из средневековых настенных росписей сохранился лишь крест освящения церкви на восточном фасаде. В музее представлена церковная жизнь, начиная с 1700-го года.

## 10. ШКОЛА ОФИЦЕРОВ ЗАПАСА

## а. ОСНОВНОЕ ЗДАНИЕ 1898 год (Якоб Ахренберг)

Главное здание бывшей Императорской Кадетской Школы с 1821-1903 гг. в Хамине. С 1920 года находится в распоряжении Школы Офицеров Резерва!

## б. МАНЕЖ 1832 год (Карл Людвиг Энгель)

Бывший манеж для верховой езды, в настоящее время - зал торжественных мероприятий.

## с. БЫВШАЯ ЛАБОРАТОРИЯ КАДЕТСКОЙ ШКОЛЫ 1851 год (Э. Б. Лохрманн)

Небольшое кирпичное здание в парке-колодец с 1860 года.

## 11. МУЗЕЙ ШКОЛЫ ОФИЦЕРОВ РЕЗЕРВА "РУК"

Музей "РУК" хранит традиции Школы Офицеров резерва с 1920 года и служит связующим звеном для курсов школы.

## 12. ГАРНИЗОННЫЙ КЛУБ 1863 год (Э.Б. Лохрманн)

Бывшая служебная квартира начальника Императорской Кадетской Школы. Образец русского зодчества. Здание построено из красного кирпича. С 1918 года - офицерский клуб. В настоящее время в здании работает ресторан "Гарнизонный клуб".

## 13. КУПЕЧЕСКИЙ ДОМ-МУЗЕЙ 1841 год

В начале прошлого столетия улица Казарминкату была важной торговой улицей. Музей рассказывает о финско-русских купеческих традициях старой лавочки и жилище купца. Во дворе кузница, мастерские и жилье ремесленников того времени.

## 14. ДОМ КОМАНДИРА АРТИЛЛЕРИИ 1798 год

Первоначально жилой дом командира артиллерии крепости. В 1800-1900 годах

фасад был перестроен в стиле неоклассицизма. Частное владение.

## 15. ДОМ ФЕДЕРЛЕЙ (Вальдемар Аспелин)

Главное здание в стиле неоренессанса 1890-х годов, в котором располагалась в том числе, аптека фармацевта А. Ньюманна, а позже А.Т. Федерлея.

## 16. ГОСТИНИЦА "СЕУРАХУОНЕ" 1890 год (Киселёфф и Хейкел)

Одна из старейших гостиниц-ресторанов в нашей стране. На верхнем этаже в кабинете "Маннергейма" в 1952 году Туве Янссон выполнила настенные росписи из истории города Хамини. В подвальном помещении ресторан "Хостина Компас", бывший "Компас", известный кабак моряков до 1970 года.

## 17. ДОМ АРВИЛОММИ 1849 год

Отштукатуренное деревянное здание

в стиле неорококо по своему внешнему виду - редкий образец городской архитектуры в нашей стране. В здании работала аптека. Частное владение.

## 18. ПОРОХОВОЙ ПОГРЕБ 1785 год

Пороховой погреб бастиона "Хаминлинна" переоборудован в художественную галерею и зал для собраний. Служил во время войны центральным узлом связи. Во дворе вишневый парк в японском стиле.

## 19. ДОМ БУРГОМИСТРА 1886 год

В Финляндии - один из наиболее заметных буржуазных домов, во дворе которого растут старые деревья. Жилое здание и хозяйственные постройки в стиле позднего Ампира. Частное владение.

## СТАТУИ И ПАМЯТНИКИ

### А. Памятник Варваре (Вейкко Хауккаваара)

Варвара Шантин (1870-1941 гг.) торговала выпечкой на улице. Она продавала булочки курсантам офицерских классов, следуя за ними даже на манёвры. В благодарность за это офицеры 1-43 выпусков подарили памятник городу в 1972 году.

### В. Статуя игрока в финскую лапту (Onni Pursiainen)

Подарок Онни и Отсо Паавола в знак благодарности городу Хамине за поддержку молодежи и организацию игры в финскую лапту 1968 году.

### С. Памятник погибшим офицерам (Калерво Каллио)

В пьедестале замурован список 4000 имен офицеров, погибших в войне 1939-44 годов.

### Д. Памятник погибшим на берегу в сражении (Вели Клами)

В память о погибших в войне 1939-44 годов

### Е. Памятники в церковном парке у церкви св. Иоанна

Мемориальный камень, напоминающий о Мире в Хамине 1809 года. Памятник героям гражданской войны 1918 года. Захоронения пропавших героев зимней войны 1939-44 годов и памятник погибшим в Карелии.

### Ф. Православная часовня 1837 год

Построена на месте разобранной в 1830 году церкви св. Петра и Павла, сегодня это территория РУК.

### Г. Мельничный жёрнов (Эйно Марттила)

Модель найденного в селе Хиеталаhti мельничного жёрнова. Возведен в 1974 году. Легенда гласит, что Густав III-й сватался к Императрице Екатерине во время переговоров в 1783 году. Екатерина ответила согласием на вступление в брак, но только после того, как тот сможет её поцеловать в уста через маленькое отверстие жёрнова, а не только её руку.

### Н. Монумент воинам трёх перешейков (Суо Мякеля)

В честь Ветеранов 8. дивизии, открыт в 1960 году.

году. В настоящее время - автобусная станция.

## 23. КЛАДБИЩЕ ХИЕТАКУЛЯ 1773 год

Расположено у крепостных стен со стороны моря. Самые ранние сохранившиеся памятники периода Финской войны 1809 года. В настоящее время на кладбище есть также захоронения урн.

## 24. ШКОЛА ВАЛЛИ 1888 год (Вальдемар Аспелин)

Первоначально служила как школа для шведских женщин и девочек, а затем, как смешанная школа. С 1939 года - Народная школа. Сегодня в ней расположен детский сад и помещение игровой школы.

## 25. ЗДАНИЯ ГАРНИЗОНА

Казармы с шатровыми крышами на улице Isoympyräkatu и через дорогу напротив Морских ворот, продовольственные складские здания из кирпича, построены в 1770-х годах.

## 26. КРЕПОСТНЫЕ ЗДАНИЯ КАРАУЛА

Войти в город - крепость Хамину можно было только через трое ворот, при которых были подъемные мосты и шлагбаумы, а также охраняемые караульные помещения. Средневековый тракт Турку-Выборг или Королевская дорога, проходил через Лаппеенрантские и Выборгские ворота.

## А) ЗДАНИЕ КАРАУЛА У ЛАППЕЕНРАНТСКИХ ВОРОТ 1774 год

С 1840- 1974 годы - гауптвахта. Снаружи здание сохранило свой первоначальный облик. Частное владение.

## В) ЗДАНИЕ КАРАУЛА У ВЫБОРСКИХ ВОРОТ 1774 год

Внешний облик изменен. Сегодня используется для нужд РУК.

## С) ЗДАНИЕ КАРАУЛА У МОРСКИХ ВОРОТ 1776 год

Здание караула фарватера, ведущего в порт. Частное владение.

